

# Auby mag

L'actualité des Aubyeois

#14

mai 2022

## Travaux d'aménagement

Parc et parking fermés

p.03

## Dossier

Budget 2022

p.11

## Sport

Nouveau revêtement  
au city stade

p.10



Un printemps coloré  
et rythmé

## La vie d'Auby

- 03 Travaux d'aménagement
- 04 Coup d'oeil dans le rétro
- 06 Commerces
- 07 PRE
- 08 Nos élèves ont du talent
- 10 Sport

## Dossier

- 11 Budget 2022

## Histoire

- 16 Il était une fois... Auby :  
Des Aubyeois de la cité  
du Moulin témoignent



 @villeauby  
 AubyTV  
 ville.auby

25 Rue Léon Blum, 59950 Auby  
 03 27 99 60 60  
[communication@auby.fr](mailto:communication@auby.fr)  
[www.auby.fr](http://www.auby.fr)

### Auby mag N° 14 – Mai 2022

#### Directeur de la publication

Christophe CHARLES, Maire d'Auby

#### Responsable de la communication :

Paola Jofrin

Rédaction : Paola Jofrin

Infographie : Sandrine Bulcourt

Photographies : ville d'Auby, Leszek Paterek,

Paola Jofrin, Steve Bansch, Romane Soudeix

Impression : l'Artésienne sur

papier certifié PEFC 100 % ;

conception graphique : scoopcommunication

ISSN 2801-0574

Service communication : 03 27 99 60 90



# Chères Aubyeoises, chers Aubyeois,

En ce mois de mai, la vie reprend des couleurs !

C'est avec cet enthousiasme printanier, que votre équipe municipale a poursuivi, la mise en place de ses actions et engagements.

Vous trouverez, au sein de votre Aubymag, un dossier spécial « Budget » que je vous invite à lire attentivement. Votre Majorité municipale a voté un budget responsable mais aussi ambitieux. Un budget qui respecte notre double volonté : poursuite de la mise en place de notre programme sans aggraver l'encours de la dette.

À cet effet, votre magazine municipal revient en détails et en images sur plusieurs des chantiers engagés et même pour certains terminés. Nous avançons, certes pas toujours aussi vite que nous le souhaiterions mais nous avançons coûte que coûte.

Le mois dernier, a également été le moment de renouveler le protocole d'échange qui nous lie, depuis maintenant bientôt 50 ans, à la ville de Czeladz en Pologne. Je suis particulièrement attaché à pérenniser cette

union entre nos deux villes. L'histoire commune que nous partageons est forte et je suis persuadé que celle que nous allons partager dans les années à venir le sera tout autant.

C'est dans cet état d'esprit, qu'au nom du conseil municipal, j'ai remis, à M. Zbigniew Szaleniec, maire de Czeladz, la médaille de la ville.

Aussi, au titre de son implication active dans la sauvegarde de notre jumelage, M. Zbigniew Szaleniec a été élevé au rang de Citoyen d'honneur d'Auby.

**Votre majorité  
municipale a voté un  
budget responsable  
mais aussi ambitieux.**  
**Un budget qui respecte notre  
double volonté : poursuite  
de la mise en place de notre  
programme sans aggraver  
l'encours de la dette.**

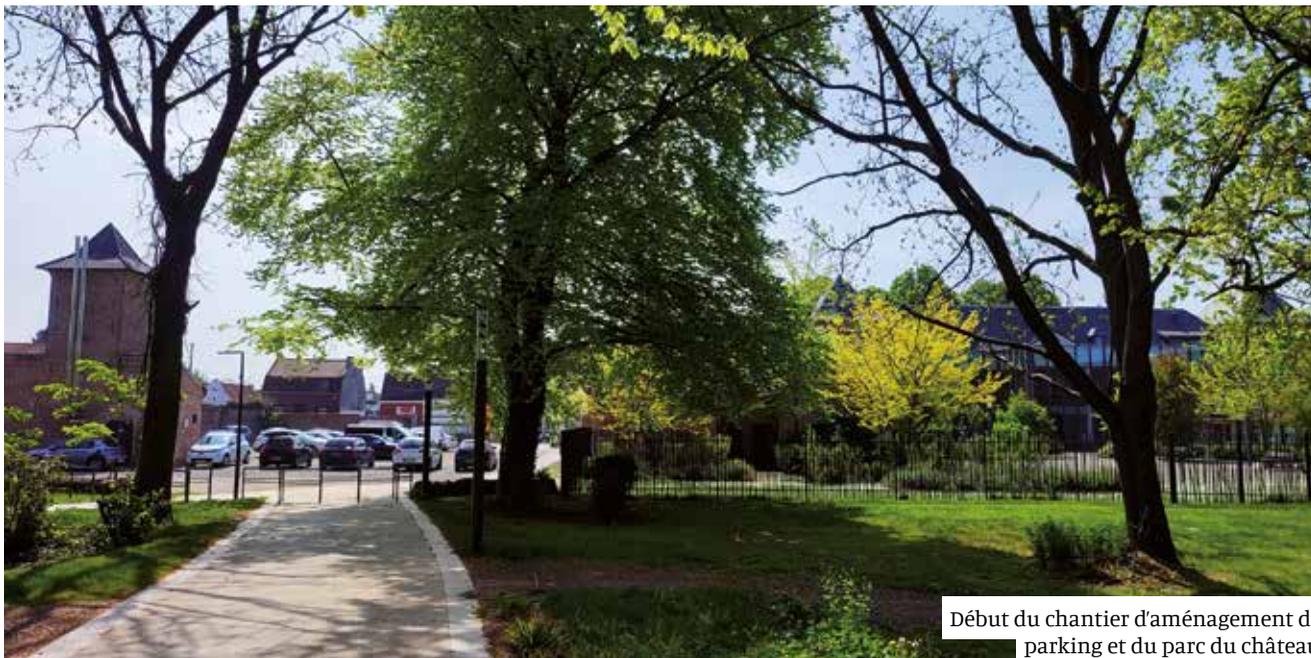
Oui, la vie reprend des couleurs et le formidable concert des Ramble Ditties le mois dernier en est le parfait exemple. Plusieurs centaines d'entre vous ont eu plaisir à se retrouver, en partageant un moment d'évasion, qui nous a mené jusque

dans les contrées irlandaises. Voilà pourquoi, je vous invite à participer aux nombreuses animations culturelles et festives qui vont être mises en place dans les prochaines semaines. J'y serai !

Votre Maire dévoué  
 Christophe CHARLES



Les élèves de CE2 reçoivent de la part de la ville un dictionnaire de français



Début du chantier d'aménagement du parking et du parc du château.

**Travaux d'aménagement**

# Le parc du château et le parking fermés pour travaux. La passerelle accessible aux piétons

**DEPUIS LE DÉBUT DU MOIS, LE PARC DU CHÂTEAU ET LE PARKING SITUÉ AU NIVEAU DU PIGEONNIER NE SONT PLUS ACCESSIBLES AUX USAGERS. LA TRAVERSÉE DU CANAL PAR LA PASSERELLE RESTERA TOUTEFOIS POSSIBLE POUR LES PIÉTONS CAR SEULEMENT ACCESSIBLE DEPUIS LES ESCALIERS.**

Jusqu'au 31 juillet, les travaux d'aménagements dans le parc du château et sur le parking situé derrière l'hôtel de ville vont entraîner la fermeture au public de ces deux lieux.

## Aménagements du parc du château

Dans le parc, le chantier va consister en l'aménagement de cheminements piétons, ainsi que le tracé du cheminement vélo depuis la passerelle vers la rue Dubois.

Un nettoyage du parc sera entrepris avec la mise en place de nouvelles plantations de vivaces.

Des jeux pour enfants seront installés : un toboggan cabane et des balançiers. Un belvédère est aussi prévu pour une vue en hauteur

sur le canal.

## Réhabilitation du parking

Le parking situé au niveau du pigeonnier va être entièrement réhabilité et offrira au niveau du stationnement des pavés engazonnés pour éviter les inondations.

43 places seront matérialisées sur ce parking.

Un espace piétonnier sera aménagé entre le parking et le parc, pour permettre l'entrée des mariés par exemple, depuis la cour de l'Hôtel de ville et non plus depuis la rue.

En attendant la réouverture du parking, nous invitons les automobilistes à stationner sur les autres parkings situés à proximité.



## La passerelle restera accessible aux piétons

Pendant les différentes phases du chantier, la passerelle demeurera toujours accessible aux piétons, depuis les berges à canal, puis à certaines périodes depuis la rue Dubois. Soyez prudent, lorsque vous cheminerez sur l'emprise du chantier et veillez à respecter les consignes de sécurité.



Pour plus d'infos retrouvez-nous sur [www.auby.fr](http://www.auby.fr)



D'autres photos de la  
vie de la commune  
sur [auby.fr](http://auby.fr) et notre  
page Instagram.

## COUP D'ŒIL *dans le rétro*



**16 avril****1****Les Ramble Ditties ont fait salle comble !**

Le concert celtique, proposé par la ville a trouvé son public. Un beau succès pour ce concert aux sonorités irlandaises qui a fait virevolter le public vers des contrées verdoyantes.

**1<sup>er</sup> mai****2****Journée des travailleurs**

A l'occasion de la fête du travail, les élus du conseil municipal, les élus du conseil des jeunes et les représentants des associations locales ont défilé jusqu'au Square Hauzeur.

**24 avril****3****Journée nationale du souvenir de la déportation**

Moment d'émotion face à la stèle de Louis Méloni, en présence des membres de sa famille dont Monique Lefer Méloni, sa petite-fille. Une journée pour se souvenir des millions de victimes des camps de concentration.

**26 avril****4****Banquet des aînés de Beauséjour**

A la résidence Beauséjour, le 24 avril était jour de fête pour tous les résidents. Une belle occasion pour tous de se retrouver tout en profitant d'une piste de danse et d'un bon repas.

**5 avril****5****Restos du coeur, les distributions prolongées de deux semaines**

Grâce à la municipalité et à la volonté de soutenir les familles en difficulté, les Restos du Coeur ont pu poursuivre leur distribution deux semaines de plus sur Aubry.

**9 avril****6****Marches pour les parcours du coeur**

Deux marches, une de 5 kms et l'autre de 8 kms ont été organisées sur Aubry dans le cadre des parcours du coeur. Une action nationale qui oeuvre pour les bienfaits du sport sur la santé et surtout sur notre moteur : le coeur !



# ACTU

## Entreprendre

**Raphaël Balaude,**  
Artisan, plaquiste  
enduseur



Depuis janvier 2020, Raphaël Balaude a créé son entreprise de RB Plâtrerie. Artisan plaquiste enduseur depuis 20 ans, Raphaël a le sens du travail soigné et s'occupe de votre intérieur : plafonds, isolations et cloisons pour vous.

### CONTACT

RB Plâtrerie - contact Raphaël Balaude  
06 67 66 07 20.

rj.platrerie2011@gmail.com  
Consultez sa page facebook :  
@ RB platerie

**Karim Aïlas**  
Taxi Auby



Diplômé à Paris pour l'obtention de sa licence de taxi, Karim Aïlas est heureux de parcourir les kilomètres afin de déposer sa clientèle à bon port. Disponible 7j/7 et 24h/24, son taxi dispose de 8 places et peut transporter des personnes à mobilité réduite. Un déplacement ? Appelez-le !

### CONTACT

La solution @K est un taxi basé à Auby.  
06 58 12 83 08

taxi@solution-k.com

Réservez votre taxi en ligne sur : <https://solution-k.com/>

### Restauration

**Deux figures** emblématiques du **commerce local** transmettent **le flambeau**



Virginie, Christophe entourent Laurent, le nouveau patron du Bon Accueil.

**DEPUIS LE 1ER JANVIER 2022, C'EST LAURENT PICQUE QUI EST À LA TÊTE DU CAFÉ BRASSERIE LE BON ACCUEIL. IL REPREND LE FLAMBEAU DE CETTE BELLE ENTREPRISE DÉBUTÉE PAR VIRGINIE ET CHRISTOPHE, VOILÀ 18 ANS, DANS UNE BARAQUE À FRITES SITUÉE SUR LA PLACE DE LA RÉPUBLIQUE. UN BEAU PARCOURS POUR LE COUPLE QUI A FAIT GRANDIR SON « BÉBÉ », GRÂCE À LEUR SAVOIR-FAIRE ET À L'ESPRIT D'ENTREPRENDRE.**

C'est en sachant, leur brasserie «Le Bon Accueil» entre de bonnes mains, que, Virginie et Christophe prennent le large vers de nouveaux horizons. En effet, ancien cadre chez Carrefour, Laurent a souhaité se reconverter professionnellement, un choix de vie conforté avec cette belle opportunité de reprendre le Bon Accueil, de sa belle soeur Virginie. Aujourd'hui, Laurent est fier de son choix. Et au Bon Accueil, la formule ne changera pas, la cave à vins sera développée et déjà 7 bières pressions sont à la carte.

Accompagné par Christophe, jusque fin avril pour faire la transition en douceur et permettre à chacun de trouver ses marques, l'équipe du Bon Accueil continuera de vous proposer ses formules alléchantes côté Brasserie et un moment de détente côté café. Virginie et Christophe peuvent partir sereins et surtout fiers, car en 18 ans ils ont su créer une belle entreprise, être pourvoyeur d'emplois et transmettre cette envie d'entre-

prendre à d'autres, à l'image de Tony à la pizzeria et Lydie à la friterie. Un beau parcours pour ces Auby-geois qui ont su mettre en avant leur générosité, leur savoir-être et leur savoir-faire dans tout ce qu'ils ont entrepris.

Nous leur souhaitons le meilleur et une bonne continuation quoi qu'ils entreprennent.

### CONTACT

Page Facebook Au Bon Accueil  
03 27 90 73 44

5 Rue léo Lagrange. Accès parking par la rue l'île de Batz.



En 2004, Virginie et Christophe installés sur la place de la République. 18 ans plus tard, ils remercient leurs clients qui ont participé à leur réussite durant toutes ces années.

**Conseil municipal**

## Chantal DUBOIS

### Elue adjointe au maire



Lors du dernier conseil municipal, organisé le 7 avril, Chantal Dubois a été élue adjointe au maire.

Huitième adjointe dans l'ordre des nominations, elle sera chargée de la délégation liée à la communication.

**Programme de Réussite Educative**

## Les jeunes s'initient au théâtre pour parler harcèlement

**DEPUIS JANVIER, LES ENFANTS INSCRITS AU PRE TRAVAILLENT AVEC LA COMPAGNIE THÉÂTRALE LA BELLE HISTOIRE SUR LE THÈME DU HARCÈLEMENT SCOLAIRE. 10 ATELIERS ONT ÉTÉ ORGANISÉS POUR SENSIBILISER TOUS LES PROTAGONISTES À CETTE THÉMATIQUE MALHEUREUSEMENT D'ACTUALITÉ.**



Après plusieurs semaines de répétitions, les enfants sont montés sur scène pour une représentation devant public. Différentes saynètes ont été proposées sur : les réseaux et jeux en ligne, dans la cour de récré, à la piscine... Des mises en scène réalisées

d'après les propres expériences des enfants.

**+ D'INFOS**

**Projet de Réussite Educative**  
**Contact : mairie d'Auby**  
**Florence Hue au 03 27 99 60 60**



**Du 11 au 29 juillet et du 01 au 19 août**

### Inscriptions du 16 mai au 24 juin

- **Au centre (Escale)**  
 le lundi de 14h à 17h, mercredi de 9h à 11h30 et vendredi de 9h à 11h30

- **Au Bon-Air (restaurant J. Monbel)**  
 le mardi de 14h à 17h

- **Aux Asturies (local PMI de l'école)**  
 le jeudi 8h30 à 11h30

**+ D'INFOS**

. Service Municipal Jeunesse  
 03 27 99 60 99  
[www.auby.fr](http://www.auby.fr)  
 et sur notre page Facebook  
 @villeauby

**Fraternelle Aubygeoise**

### Gala de danse et gymnastique

#### Samedi 11 juin



La Fraternelle Aubygeoise vous propose son gala annuel de danse et gymnastique le **SAMEDI 11 JUIN**, à 17h, salle Joliot-Curie.

Restauration et buvette sur place.

**+ D'INFOS**

06 69 36 92 00  
 Facebook  
 @fraternelleaubygeoise  
<https://www.fraternelle>

**Réservez vos places à l'aide de ce QRCode.**



# Nos élèves ont du talent

## Martin Lécuyer

### Premier prix du concours régional



**LES FÉLICITATIONS S'IMPOSENT POUR CE JEUNE ÉLÈVE DE L'ÉCOLE DE MUSIQUE QUI A DÉCROCHÉ EN MARS DERNIER LE PREMIER PRIX DU CONCOURS RÉGIONAL DES BOIS «GEORGES FONTAINE», À LA FLÛTE TRAVERSIÈRE.**

À peine 11 ans, Martin Lécuyer, élève de l'école de musique d'Auby a remporté le premier prix du concours dans sa catégorie. Une belle prestation pour ce jeune prodige qui a dû travailler pour ce concours un morceau imposé « Un hommage à Mozart ».

C'est avec les recommandations de la directrice de l'école de musique, Lucie Estin, également la professeure de Martin, en flûte traversière que Martin a décidé de tenter cette nouvelle expérience.

Une tentative réussie pour notre jeune musicien. Du haut de son très jeune âge, Martin qui pratique cet instrument depuis un peu plus de 3 ans seulement, peut être fier de lui.

Une belle performance ! Bravo Martin !

#### + D'INFOS

Ecole de musique d'Auby, rue Jean Baptiste Lebas  
Contact : 03 27 99 60 86

Visite au musée

 Une expo à ne pas rater !

## Le 4 juin

### SORTIE AU LOUVRE-LENS



Visite des expositions consacrées à Rome. La cité de l'empire. A l'occasion de la fermeture temporaire au Louvre à Paris, les salles romaines s'installent à Lens. Près de 300 chefs-d'oeuvres à découvrir près de chez nous !

#### + D'INFOS

- Départ, place de la République à 9h
- 10h15 début de la visite guidée
- 12h45 retour place de la République
- Tarif unique de 5€

Ecole de musique

 Coup de coeur !

## Le 25 juin - 18h

### Spectacle de fin d'année



Les élèves, la classe de formation musicale et instrumentale et les professeurs de l'école de musique, vous proposent leur spectacle de fin d'année «Gaillard et le Diable de Sally Galet», conte celtique à chanter, danser et jouer d'après des airs traditionnels écossais et irlandais

#### + D'INFOS

**CONCERT à 18 heures, salle Joliot-curie - Entrée gratuite.**  
Contact : 03 27 99 60 86

du 09 mai au 3 juin



# QU'EST CE QU'ON MANGE À LA CANTINE ?



	LUNDI	MARDI	JEUDI	VENDREDI
<b>SEMAINE 19</b> <b>DU 09 AU</b> <b>13 MAI</b>	 Carottes râpées crépinette de porc ou flan de carottes à l'emmental sauce au jus pommes rissolées Camembert Petit suisse aux fruits	 Salade vinaigrette Aiguillettes de poulet ou carottes pois chiche à l'orientale Saint-Nectaire Liégeois chocolat	Tomates vinaigrette Lasagnes de légumes fromage fondu Yaourt sucré	 Feuilleté au fromage Filet de poisson Epinards à la vache qui rit pommes vapeur Emmental Banane
<b>SEMAINE 20</b> <b>DU 16 AU</b> <b>20 MAI</b>	 Betteraves Paupiette de veau ou chili sin carne sauce à la Hongroise Penne Emmental râpé Salade de fruits Sablé des Flandres	 Concombres Bouchée mozzarella tomate basilic Gratin de pommes de terre et courgette Saint-Paulin Flan vanille	 Macédoine Saucisse de Strasbourg, saucisson à l'ail ou galette végétarienne sauce italienne Haricots pommes vapeur Chantallou Fruit de saison	 Tomates mozzarella Sauté de poulet sauce au miel et aux épices carottes et pois chiche à l'orientale Riz aux légumes Tomme grise Gâteau au yaourt
<b>SEMAINE 21</b> <b>DU 23 AU</b> <b>27 MAI</b>	 Haricots verts Rôti de porc ou bouchée mozzarella sauce moutarde Purée île flottante Crème anglaise Madeleine	 Carottes, céleri, courgettes Colin Ratatouille Sauce Espagnole Coulommiers Fruit de saison	<b>FÉRIÉ</b>	<b>FÉRIÉ</b>
<b>SEMAINE 22</b> <b>DU 30 MAI AU</b> <b>03 JUIN</b>	 Macédoine sauce mayonnaise Saucisse de Strasbourg ou Nugget's végétariens Frites Vache qui rit Compote de pommes	 Tomates vinaigrette Gratin de penne, légumes, emmental et cheddar Tomme noire Banane	 Carottes râpées vinaigrette Poulet ou poisson Riz de Camargue Edam Fruit de saison	 Salade verte vinaigrette Pizza tomates, champignons, mozzarella, emmental, cheddar Flan nappé caramel

## EN BREF

### Îlot Collège Retour sur les ateliers concernant l'avenir de l'îlot



La restitution des ateliers de concertation est programmée le samedi 21 mai.

Ainsi, sera présenté le travail issu des ateliers avec les élèves de l'école Jules Guesde, les collégiens et les rencontres avec les habitants, autour de la question du devenir de l'îlot collège.

Profitant de la brocante organisée par la ville, et des nombreux promeneurs amenés à circuler dans ce quartier, un stand de présentation sera visible sur le parking du complexe Joliot-Curie. Attention, en cas de pluie, le stand sera positionné à l'intérieur de la salle Joliot-Curie.

### Champ Fromentin Réouverture du jardin partagé



Le bailleur Norévie, en coopération avec la municipalité, a décidé de rouvrir le jardin partagé du Champ Fromentin.

A cette occasion, un apéro dinatoire des voisins de ce jardin sera organisé le vendredi 20 mai, de 16h à 18h.

#### Sport

## Un revêtement synthétique au city stade

**LE MOIS DERNIER LE CITY STADE SITUÉ AU CHAMP FROMENTIN, DERRIÈRE LE COMPLEXE JOLIOT-CURIE, A ÉTÉ RÉHABILITÉ PAR LA MUNICIPALITÉ. UN TERRAIN SYNTHÉTIQUE A ÉTÉ POSÉ POUR UN MEILLEUR CONFORT ET PLUS DE SÉCURITÉ.**



Un terrain synthétique comme du gazon, sur lequel même les dribbles sont possibles.

Désormais, se retrouver entre amis sur le city stade du Champ Fromentin sera beaucoup plus plaisant.

En effet, le mois dernier, des travaux ont été entrepris pour améliorer son confort avec l'installation sur toute la surface du city stade d'un revêtement synthétique.

Ce city stade en centre ville, boudé par les jeunes sportifs, au vu de la détérioration de son revêtement vient de subir une réhabilitation pour permettre à tous, une utilisation optimale et sécurisée.

#### + D'INFOS

**Coût de la pose du revêtement synthétique : 9 438 € TTC**

**City stade accessible à tous depuis le cavalier.**

#### Parole d'élus

« Que les jeunes disposent d'un lieu approprié pour le sport urbain »



Nous avons voulu réhabiliter ce city stade pour deux raisons. Tout d'abord, parce que le terrain était complètement

dégradé, le sol était abîmé, glissant et donc dangereux pour les usagers.

Nous voulons également que les jeunes disposent d'un lieu approprié pour pratiquer du sport entre eux. Je dis «jeunes» car ce sont souvent eux qui pratiquent du sport urbain. Toutefois, ce city stade est accessible à tous, il faut qu'il vive et soit utilisé. Notre investissement sur cet espace va se poursuivre car nous avons pour projet d'installer 2 buts sur le mini-terrain de foot situé à côté.

Georges Lemaître,  
Adjoint délégué aux sports

# DOSSIER





## Vos questions concernant Le budget ville 2022

**C'EST UN INCONTOURNABLE POUR TOUTES LES COMMUNES, LE VOTE DU BUDGET POUR L'ANNÉE EN COURS POUR LEQUEL SONT DÉTERMINÉS LES CRÉDITS AFFECTÉS À CHAQUE DÉPENSE. CEUX-CI SONT LIÉS AUX DÉCISIONS POLITIQUES ET AUX ACTIONS VOULUES SUR LE TERRAIN AU QUOTIDIEN ET AUX INVESTISSEMENTS POUR L'AVENIR.**

### Quels sont les points de vigilance de ce budget 2022 ?

La dette de la ville en est un. Aujourd'hui nous avons l'encours de la dette le plus élevé du Douaisis soit 2141 € (données 2020) endettement par habitant. Le constat est là, notre commune est trop endettée et notre politique actuelle de ne pas recourir à l'emprunt portera ses fruits dans le temps. En 2021, nous avons remboursé 1,5 millions d'euros, en 2026 nous paierons 1,2 millions. Cette dette passée pèse et pèsera tout le long du mandat, elle nous contraint à ne pas emprunter pour retrouver un peu de respiration budgétaire. Alors, nous priorisons nos projets, nous planifions nos investissements et nous recourons à nos services pour optimiser l'organisation du travail en effectuant plusieurs missions d'entretien et de rénovation en régie.



### Pourquoi choisir de baisser le taux d'imposition de la taxe foncière ?

Changer le regard sur notre commune passe par plusieurs leviers ; la baisse du taux des impôts fonciers en est un. Notre commune est dans le top 10 des taux les plus hauts du Nord/Pas de Calais. Nous avons baissé l'année dernière, cette année encore, c'est un engagement de campagne que nous comptons réaliser tant que nous le pourrons.

Bien-sûr, nous sommes conscients qu'il s'agit de baisses symboliques, car avec les bases qui augmentent, l'effet sur le portefeuille des contribuables demeure de ce fait limité.

### Cette baisse aura-t-elle un impact sur les finances de Douaisis Agglo ?

Infine. Toutefois, par solidarité communautaire certaines communes de Douaisis Agglo ayant des entreprises importantes sur leur territoire peuvent augmenter leurs taux, comme par exemple à Lauwin Planque qui compte plusieurs entreprises en logistique. Je ne vois pas pourquoi Auby serait la seule à supporter un taux aussi élevé alors que d'autres communes ont un potentiel fiscal important et conservent un taux d'imposition bien moindre.

### Les communes sont-elles aussi soumises aux augmentations générales des prix comme les particuliers ?

Sur ce budget 2022, nous avons provisionné 650 000 € pour le chauffage urbain de tous les bâtiments publics. A titre de comparaison, en 2019 la dépense de chauffage urbain était de 347 824 €. En 2021, elle est passée à 568 575 €.

Cette hausse brutale du coût des fluides que nous anticipons, nous amène à travailler sur les économies d'énergie. Le plan lumière, où l'on remplace l'existant par un éclairage à Led va durer 10 ans.

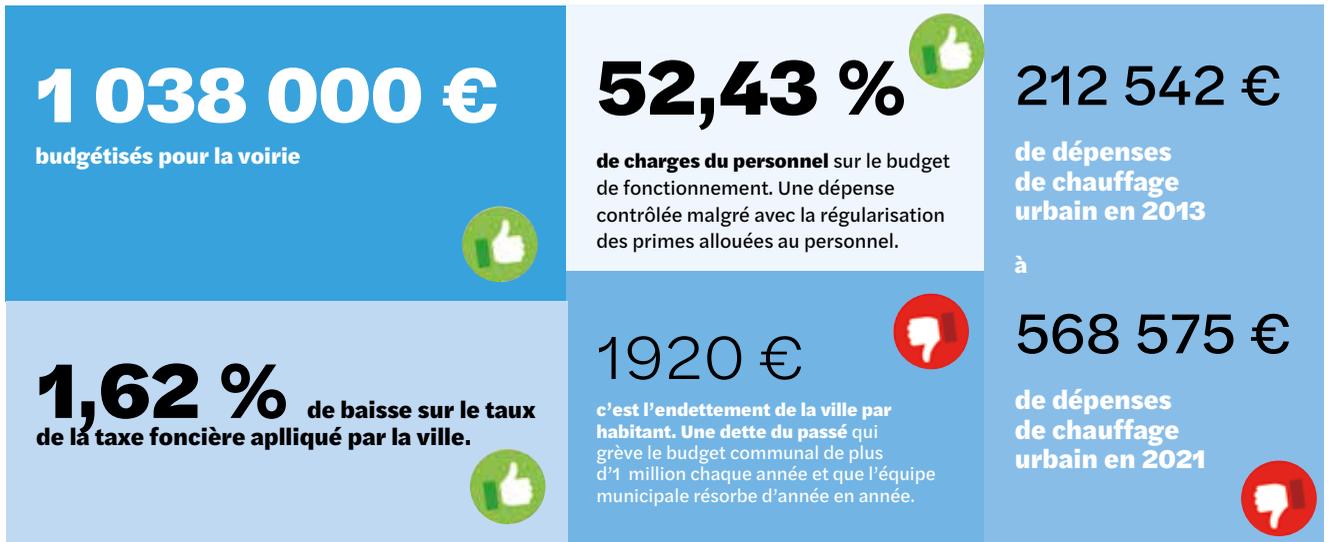
Nous travaillons avec le SCOT pour effectuer des diagnostics thermiques des bâtiments : isolation, pont thermique, qualité du bâti. Certains bâtiments qui ont moins de 10 ans, comme l'Escale et l'hôtel de ville sont de véritables passoires énergétiques. Aujourd'hui, la transition énergétique tant pour le côté financier que pour la préservation des ressources est indispensable. Un tournant s'impose, cela va nous pousser à investir dans ce domaine pour économiser dans l'avenir.



Pour plus d'infos retrouvez-nous sur [www.auby.fr](http://www.auby.fr)

**Bernard Czech, adjoint au maire délégué aux finances vous répond.**

## En chiffres



### Au quotidien

## Les investissements programmés

Des dépenses d'équipement à hauteur de 6 millions sont budgétisés pour l'année 2022.

Sont concernés entre autres des travaux de voirie, du mobilier urbain et des pistes cyclables pour 1 038 000 €.

La part au numérique est également valorisée avec 138 000 € équipement numérique dans les écoles et le wifi en ville, ainsi que 55 000 € pour le portail citoyen du site internet, qui permettra aux habitants d'effectuer des démarches et payer en ligne.



Nos écoles bientôt équipées numériquement.



Les retours de la concertation des collégiens et élèves de l'école Jules Guesde sur l'îlot collège seront présentés le 21 mai à la salle Joliot-Curie.

## Des aménagements à venir

Un gros chantier est en cours (phase de concertation) il concerne la réhabilitation de l'îlot collège à l'abandon depuis 2007.

873 197 € sont budgétisés pour cette opération.

La création d'un plateau multisport rue de la commune de Paris est prévu avec un budget voté à 500 000 €.

Les abords de la passerelle sont aussi en cours d'aménagement, les travaux sont engagés pour près de 850 000 € pour la première phase.

Cette année, les élus du conseil municipal travaillent à l'élaboration d'un plan pluriannuel d'Investissements avec l'inscription pré-opérationnel des projets. Beaucoup de projets sont à l'étude : le schéma directeur du centre ville, européen avec l'îlot de la pointe et le SMJ. Un phasage sur 10 ans qui définit la stratégie des élus de la majorité, pour la commune.

# AGENDA

## Marche et Loisirs

### Prochaines marches

**10 MAI**  
Roost-Warendin

**17 MAI**  
Mons-en-Pévèle

**24 MAI**  
La boucle du Vivier

**31 MAI**  
Circuit des chapelles

Les JEUDIS marches sur Aubry.

Rendez-vous les mardis et jeudis à 9 heures, parking de la salle Joliot-Curie.

Rens. au 06 15 68 64 51

## Danse de salon

**21 MAI**

### Loto

à partir de 12h30  
Salle de la Corderie

Renseignements : 06 17 53 77 44

## Association ENVIE

Une association d'information et d'écoute pour les personnes victimes d'addictions

### Permanences

**2<sup>ème</sup> et 4<sup>ème</sup>** samedis du mois

entre 10h et 12h

Centre Jean Kaczmarek,  
rue Lebas

Renseignements  
au 06 70 26 75 45

## Billon

**14-21 MAI**

**Concours de billon**  
Finale le 28 mai

Renseignements :  
billonaubygeois@gmail.com

## Club Vivre heureux

### Reprise des activités

**19 MAI**  
**16 JUIN**

Rendez-vous à partir de 15h  
à la Résidence Beauséjour

Rens. au 03 27 87 24 92

## Comité en faveur des anciens

**22 MAI**

**Sortie aux grottes de Naours**

Repas et petit train

Tarif : 54 €

**10-11-12 JUIN**

**Futuroscope**

Tarif : 340 €

Rens. au 06 29 50 45 26

## Le Temps de Vivre

### Prochains clubs

**12 (jeudi) et 24 MAI**

(mardi)

**09 et 23 JUIN**

à 14h, salle de la Corderie

### Prochaines sorties

**19 MAI**

**L'Estaninet Palace**

Tarif : 54 €

**16 JUIN**

**La Perle Boulonnaise**

Tarif : 40€

Renseignements auprès de  
Mme Lerouge au 06 95 41 46 31

## Ass. des amis du Moulin

**05 JUIN**

**Sortie au musée de plein air de Villeeneuve d'Ascq**

Animations et

restauration sur place.

Renseignements 06 43 64 60 81

## Comité de quartier des Asturies

**14 MAI**

**Assemblée générale à 10h**

Maison de quartier  
(chapelle)

Rens. au 06 31 92 40 89

## Don du sang

**03 JUIN**

**de 14h à 19h**

Salle Joliot-Curie

Sur rendez-vous sur

[dondesang.efs.sante.fr](http://dondesang.efs.sante.fr)



A l'occasion de la fête des mères, Monsieur le Maire et des conseillers municipaux viendront à la rencontre des mamans Aubrygeoises pour leur remettre une COMPOSITION FLORALE

### LE SAMEDI 28 MAI 2022

Afin d'organiser ces visites dans chaque quartier de la ville, veuillez renseigner le coupon réponse ci-dessous (retour en mairie) entre le **9 et le 20 mai 2022** ou formulaire à remplir sur le site internet de la ville [www.auby.fr](http://www.auby.fr)

### Coupon d'inscription Fête des Mères 2022

Nom et prénom de la maman

.....

Adresse : .....

.....

Numéro de téléphone :

/ / / / / / /

Je consens à ce que les données renseignées soient utilisées par le service Fêtes de la ville d'Auby dans l'unique but de permettre à Monsieur le maire et une délégation d'élus municipaux de se rendre à mon domicile pour me remettre une composition florale pour la fête des mères. J'ai pris connaissance que les données ne seront pas communiquées et seront supprimées une fois l'évènement terminé ainsi que du fait de pouvoir accéder, modifier, effacer ou retirer mon consentement à l'usage fait de mes données à tout moment, en contactant le service Fêtes de la ville.



# AGENDA

## Culture

### Ateliers CréA

Le portrait à la manière de Picasso

**07 MAI**

à la médiathèque,  
14h/16h

Pour les enfants de 6 à 11 ans



### Atelier numérique Démarches administratives

**10 MAI**

au Square Méloni

Pour les adultes

Sur inscription au 03.27.99.60.50

**zoom  
sur**



## Harmonie Municipale

### 150<sup>ème</sup> anniversaire 18 juin 2022 à partir de 16h Halle Ladoumègue

A l'occasion de son 150<sup>ème</sup> anniversaire, l'harmonie municipale d'Auby, vous propose un festival de 9 harmonies.

Au programme : départ des harmonies des différents quartiers pour un rassemblement à la halle Jules Ladoumègue

À 18h30 : CONCERT

Plus d'info sur  Ville d'Auby

erratum : une erreur s'est glissée dans l'Auby mag n°13, la présidente de l'harmonie municipale est Madame Marie-Françoise Carlier

### Atelier CréA

Le portrait à la manière de Picasso

**11 MAI**

à la chapelle des  
Asturies

Pour les enfants de 6 à 11 ans

Sur inscription au 03.27.99.60.50

### Atelier collectif

**12 MAI**

au Cybercentre  
de 10h à 12h

Pour les adultes

Sur inscription au 03.27.99.60.50

### Rendez-vous Contes

En voir de toutes les couleurs  
par Cécile Pérus de la Cie  
l'Artisserie

**18 MAI**

à la médiathèque à 10h

Pour les enfants de 2 à 5 ans

Sur inscription au 03.27.99.60.50

### Heure du code

programmation et codage  
informatique

**1<sup>er</sup> JUIN**

au cybercentre à 10h

Pour les enfants à partir de  
8 ans

Sur inscription au 03.27.99.60.50

### Sortie au musée Louvres Lens

Rome la cité antique

**4 JUIN**

Plus d'infos page 11.

### Auby ciné «Bad Guys»

**25 MAI**

15h à l'Orphéon

Tarifs Aubyegeois :

adultes : 3€

moins de 12 ans : 1,5€

Tarifs Extérieurs : adultes 5€

moins de 12 ans : 4€

Inscriptions au 03 27 99 60 50



### Ateliers percussions Africaines



**Tous les mercredis** (sauf pendant les vacances) à la Médiathèque

Ateliers animés par  
Drissa Kini - Initiation au  
Djembe et aux dun-dun et  
apprentissage des rythmes  
**de 17h à 17h 45 pour les  
débutants et de 17h50 à  
19h pour les confirmés**

Pour les enfants à partir de  
8 ans et les adultes.

Sur inscription au 03.27.99.60.50

## Festivités



### Samedi 21 MAI Brocante

rue Ile de Batz, Champ Fromentin,  
du Châtelard, de Czeladz.

Inscriptions de 9h à 12h et  
de 14h à 17h à la mairie

- **Lundi 16 mai pour les riverains**
- **Mardi 17 mai pour les Aubyegeois et associations**
- **Jeu 19 mai pour les extérieurs**

Tarifs : 2.40€ les 2 mètres.

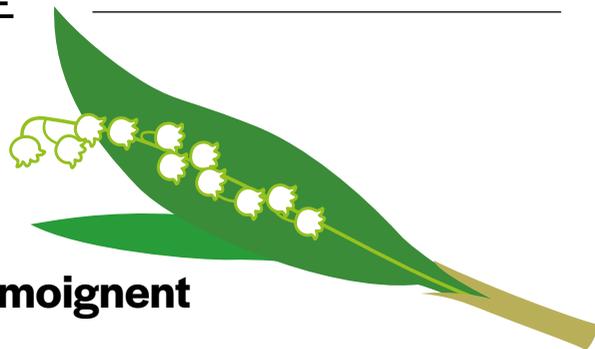
Renseignements 03 27 99 60 60

“IL ÉTAIT UNE FOIS...AUBY”

# Les grèves

## Des Aubyeois de la cité du Moulin témoignent

### Interview de Bertrand Foly



**1936**

“En 36, la troupe est venue, à cheval, prête à charger, sabre au clair.

Un vieux mineur polonais en fauteuil roulant, il avait eu un grave accident, s’est mis devant eux. Il leur a dit en montrant les mineurs : Vous voulez quoi ? Qu’ils deviennent tous comme moi ?.

La troupe n’a pas chargé.

Mais aussi, en 36 la grève c’était impeccable. Il y avait de la musique, de l’accordéon. En peu de temps on a tout eu. Avant, lorsqu’on était jeunes, on regardait sur le calendrier *ousqu’il y avait des jours de fêtes. Y’a que ces jours-là qu’on pouvait se reposer. Là, d’un seul coup, on a eu les congés payés et les 40h ! C’était une meilleure vie. On l’a appréciée.*

Malheureusement en 38 ils ont tout supprimé, parce qu’il y avait les bruits pour la guerre. Ils savaient qu’ils allaient faire la guerre.”

**1968**

“J’ai connu 68, j’étais responsable du piquet de grève de nuit à la fos-

se 10 de Leforest.

Pourquoi un piquet de grève ? Parce que malgré tout ce qu’on peut dire, on était soucieux de préserver notre outil de travail. Pas comme dans *Germinal* où ils brûlent la lampisterie et tout ça.

On désignait les gens qui devaient descendre au fond pour visiter les chantiers parce qu’une fosse ça bouge, la nature fait son travail. Il fallait renforcer les boisages, tenir les galeries en état pour la reprise. Et la journée, il fallait aller parler dans les entreprises des environs qui n’étaient pas fermées.

Quand les gars nous voyaient arri-ver, ils disaient :

*Bah on attendait après vous. Nous on n’est pas organisés syndicalement, on sait pas comment il faut faire.*

On foutait le patron dehors de son bureau, ça devenait celui des ouvriers.

La grève a duré un mois et demi. Pendant tout ce temps-là j’étais pas chez moi. Ma femme a fait une fausse couche et je ne le savais pas. C’était dur.

*Pis en même temps, il se passait de ces trucs ! La fille d’un copain faisait sa*

*communion. Ben, on a installé une table sur le carreau de fosse et on a fait un petit repas. Rouge catho.”*

**1985**

Au 9 de l’Escarpelle on a bloqué la fosse pendant 17 jours à 5 personnes. Deux délégués syndicaux, un camarade marocain et deux jeunes.

On avait descendu des couvertures et des grosses capotes, pis entre le poste du matin et le poste de l’après-midi on a laissé remonter tous les ouvriers et on a simplement ouvert les barrières de la cage. Comme ça elle ne pouvait plus bouger.

Alors coup de téléphone :

« Qu’est-ce qui se passe ?

— Nous on fait grève ! »

Les copains organisaient la grève au jour. C’était pour sauvegarder notre puits.

La direction des Houillères a refusé de nous laisser descendre à manger. Mais les gaziers qu’on laissait dévaler pour vérifier s’il n’y a pas de grisou, ils avaient des grosses musettes du coup.

Ils ont voulu nous rouler en demandant si un ingénieur pouvait descendre. Seulement il y avait un huissier avec lui pour nous assister d’aller au tribunal. On les a gardés tous les deux au fond.

Valérie Himmel  
Archiviste



Grévistes devant la Fosse 8 d’Auby



Une photo à partager ?  
contactez le 03 27 99 56 02 ou  
[patrimoine@aubymag.fr](mailto:patrimoine@aubymag.fr)

# VOS ÉLUS



**Christophe CHARLES**  
Maire  
Conseiller communautaire  
Vice-Président du SMTD



**Franck VALEMOIS**  
Premier Adjoint  
Chargé de la sécurité  
et du service à la population



**Mathilde DESMONS**  
Adjointe chargée du logement  
et de la vie associative  
Conseillère communautaire



**Abdelmalik SINI**  
Adjoint chargé de la jeunesse



**Marie-José FACQ**  
Adjointe chargée des affaires  
familiales et des personnes  
en situation de handicap



**Didier SZYMANEK**  
Adjoint chargé de l'urbanisme,  
de la transition énergétique et  
du numérique



**Lydie VALLIN**  
Adjointe chargée des  
écoles, de la culture et des  
échanges



**Bernard CZECH**  
Adjoint chargé des finances,  
du développement  
économique, du commerce  
et de l'artisanat



**Chantal DUBOIS**  
Adjointe chargée de  
la communication



**Georges LEMAITRE**  
Conseiller municipal  
délégué aux sports



**Rudy CARLIER**  
Conseiller municipal  
délégué aux aînés  
et aux festivités



**Djamel BOUTECHICHE**  
Conseiller municipal délégué  
à la vie des quartiers



**Brahim NOUI**  
Conseiller municipal  
délégué aux travaux  
et à l'accessibilité

## Naissances

SLEMBROUCK Priam



## Décès

VLIEGHE Claudine épouse  
MENAR – 76 ans  
JACQUART Michel – 68 ans

HOUTPUT Charles – 91 ans  
SPAETH Odette veuve  
DUCLOY – 85 ans  
LAUNAY Jean-Claude – 82 ans  
VERSTAPPEN Monique  
épouse OLIVIER – 76 ans  
MARTEAUX Michel – 83 ans

### Citoyen d'honneur de la ville

## Zbigniew Szaleniec, maire de Czeladz devient citoyen d'honneur de la ville



A l'occasion de la venue du maire de Czeladz pour l'élaboration du programme du jumelage 2022, le Maire Christophe CHARLES, au nom du conseil municipal, l'a élevé au titre de citoyen d'honneur de la ville. Une reconnaissance qui met en avant tout le travail et la persévérance qu'il met en œuvre pour pérenniser les liens des deux villes, tissés voilà 46 ans. C'est avec humilité et fierté que le maire de Czeladz, Zbigniew SZALENIEC a accepté l'honneur que lui a fait le Conseil municipal d'Auby.

### Hommage

## Piotr Dutkiewicz



C'est avec beaucoup d'émotion que nous avons appris le décès de Piotr Dukiewicz, jeune enseignant de Czeladz et interprète officiel lors des délégations polonaises et françaises. Traducteur français/polonais, il était présent en novembre dernier pour la cérémonie de citoyenne d'honneur de Jolanta Moccko et la plantation de l'arbre de l'amitié.

**Une tribune libre est ouverte à l'expression des groupes composant  
le Conseil municipal. Elle n'engage que leurs auteurs.**

Chères Aubysgeoises, Chers Aubysgeois,

Dès le début du mandat que vous nous avez confiés, une ligne directrice a été fixée concernant la mise en oeuvre de notre programme et notamment les grands projets : faire avec et pour les Aubysgeoises et Aubysgeois.

Cela s'appelle : la concertation et c'est ce que nous sommes en train de réaliser concernant le devenir de « L'îlot collège ».

« L'îlot collège », qui deviendra à terme un « îlot fraîcheur », se situe sur la friche de l'ancien collège, rue Calmette. Une friche laissée à l'abandon depuis le déménagement du collège.

Notre volonté est que ce projet soit construit en totale collaboration avec la population.

Depuis plus de deux mois maintenant, des consultations ont été lancées. Des ateliers de concertations avec les enfants des écoles et du collège ont été mis en place, des rencontres avec les habitants ont eu lieu. À chaque fois, il s'agissait d'évoquer avec eux leurs attentes, leurs envies, leurs souhaits, leurs visions concernant ce projet.

Alors oui, cela prend certainement un peu plus de temps que décider seul dans son bureau, mais nous assumons cette manière de faire, car elle répond avant tout à une attente et une demande, qui ont été exprimées par la population, notamment lors des dernières élections municipales. Nous tenons parole en organisant ce type d'initiative citoyenne.

Dans un autre registre et avec la volonté d'être totalement transparent, notre maire a indiqué lors du dernier conseil municipal, que la ville d'Auby se constituée partie civile au procès où sera jugé M. Kaczmarek Freddy pour délit de favoritisme et soustraction de biens publics dans le cadre de la gestion du patrimoine immobilier de la ville d'Auby, le 17 mai prochain, devant le tribunal correctionnel de Douai.

Pour terminer sur une note positive, nous tenions à féliciter, chaleureusement, notre amie, Chantal Dubois, qui vient d'être nommée adjointe chargée de la Communication.

**Groupe Majoritaire «Auby Pour un Nouvel Élan»**

Présentation brouillonne de l'adjoint aux finances, un maire qui ne dit rien alors qu'il devrait défendre son projet politique, des questions envoyées au service restées sans réponse, une impatience manifeste devant nos interventions du fond de la classe ( nous sommes placés en fond de salle comme des mauvais élèves ) une tentative de nous couper la parole, c'est dans cette curieuse atmosphère que le budget 2022 a été soumis sans surprise au vote du conseil municipal.

Alors que l'on nous avait accusés d'avoir ruiné la ville nous retenons qu'il restait fin 2021 deux millions d'euros dans les caisses.

Les choses commencent à ne plus fonctionner quand on aborde les projets.

Des investissements sont prévus sans discussion en commission urbanisme, ni concertation avec les habitants. Toutes nos questions restent sans réponse. Aucune stratégie cohérente pour le développement communal n'apparaît dans ce qui a été annoncé.

Une nouvelle baisse de la taxe foncière a été adoptée qui met en péril l'avenir de la commune. Déjà l'an dernier elle a fait perdre à l'Agglomération 175 000,00 euros.

Le maire lui, ne le savait pas. On peut penser cependant désormais que les choses n'en resteront pas là.

Nous avons voté contre.

**Le Groupe Ensemble Naturellement**

Les Trente Glorieuses furent un âge d'or qui a suivi la deuxième guerre mondiale et la reconstruction. Depuis, la population a quadruplé, les ressources naturelles de la planète ont fait l'objet d'un saccage en bonne et due forme. Des machines à consommer, voilà à quoi nous en sommes réduits. Bombardés par la publicité, les influenceurs et les messages subliminaux, difficile de ne pas céder. Les limites que nous impose notre terre nourricière sont atteintes. Pire, aujourd'hui on dépense des centaines de milliards de dollars en faveur de la transition énergétique pour nos véhicules électriques, panneaux solaires en amplifiant l'extraction des ressources de terres rares.

Le piège se referme. Pénurie et flambée des prix marchent la main dans la main, nous n'en sommes qu'au début.

La pandémie et les conséquences de la guerre en Ukraine sont un accélérateur de l'histoire. Le château de cartes que nous avons bâti en cinquante ans a amorcé son effondrement. La seule liberté qui nous reste est de se désintoxiquer du toujours plus.

**Groupe minoritaire SOCIALISTE**

# numéros utiles...



## MEDECIN DU SERVICE GENERAL

(week-end à partir de 13 h et la nuit en semaine)  
**03 20 33 20 33**  
 Ce numéro d'appel téléphonique vous reliera avec les services médicaux de garde.

## SERVICE S.S.M. ESCARPELLE

contacter  
 le **03 21 27 01 00**  
 du lundi au samedi matin  
 et le **03 20 33 20 30**  
 les samedis après midi,  
 dimanches et jours fériés

## URGENCES (numéros gratuit)

-femmes en danger **3919**  
 -enfants en danger **119**  
 -sourds et malentendants **114**  
 (par SMS)

## Numéro vert spécial travaux

**0 800 800 325**

MAIRIE D'AUBY  
**03 27 99 60 60**

POLICE MUNICIPALE  
**03 27 99 60 63**

CCAS  
**03 27 90 79 79**

ESCALE  
**03 27 99 60 50**

MEDIATHÈQUE  
**03 27 95 26 68**

SERVICE JEUNESSE  
**03 27 99 60 99**

CENTRE SOCIAL  
**03 27 92 11 14**

SERVICES TECHNIQUES  
**03 27 99 60 20**

RÉSIDENCE  
 BEAUSÉJOUR  
**03 27 92 13 10**

ECOLE DE MUSIQUE  
**03 27 99 60 86**

CRÈCHE  
**03 27 80 28 84**

MISSION LOCALE  
**03 27 71 62 06**

PISCINE  
**03 27 99 97 48**

**Numéro  
 astreintes élu**  
**06/40/27/80/27**

**POMPIERS 18**

**SAMU 15**

**POLICE SECOURS 17**

**HÔTEL DE POLICE**

**03 27 92 38 38**

**GENDARMERIE**

**03 27 98 50 47**

**HOPITAL**

**03 27 94 70 00**

**CENTRE ANTI-POISON**

**03 20 44 44 44**

**DOUAIS AGGLO**

**03 27 99 89 89**

**CLINIQUE VÉTÉRINAIRE**

Nuit, week-end  
 et jours fériés **03 27 92 92 00**

Ce numéro n'est à appeler que pour des cas d'extrêmes urgences

**Elus d'astreintes sur la période**

**du 10 mai au 6 juin 2022**

• Abdelmalik SINI  
 Du 10 au 16 mai

• Marie-José FACQ  
 Du 17 au 23 mai

• Didier SZYMANEK  
 Du 24 au 30 mai

• Lydie VALLIN  
 Du 31 mai au 6 juin

## À NOTER

### CCAS

#### Emploi - Service à la personne

Le CCAS recherche pour la période des vacances juin, juillet, août et septembre, du personnel pour son service d'aide à domicile des Auxiliaires de vie, des Aides-soignantes, des Aides Médicales Psychologiques diplômées, ou toute personne avec solide expérience dans ce domaine. Aide à la toilette, ménage, aide à la prise des repas, accompagnement.

#### + D'INFOS

Envoyer CV avec Lettre de motivation au CCAS - Mairie d'Auby- 25 rue Léon Blum - 59950 Auby

#### Réunion d'information voyage

Le CCAS de la ville d'Auby organise en direction des seniors **un séjour au CAP D'AGDE du 6 au 13 mai 2023.**

Une réunion d'information sera organisée prochainement.

Un formulaire d'inscription à la réunion est disponible sur notre site internet [www.auby.fr](http://www.auby.fr) et à l'accueil de la mairie du 12 au 23 mai 2022.

#### + D'INFOS

03 27 90 79 79

#### Encaissement cantine

Le paiement de la cantine pour les mois de **MARS ET AVRIL** aura lieu du **LUNDI 16 au VENDREDI 20 MAI 2022.**

Les paiements en espèces se font sur rendez-vous au 03 27 99 60 69.

ATTENTION, les **paiements par chèques**, libellés à l'ordre du Trésor Public devront obligatoirement être déposés dans la boîte aux lettres de la mairie **impérativement avant la date de fin des encaissements.**

**À partir du 15 de chaque mois**, vous avez la possibilité de demander le montant de votre facture, en envoyant un mail à l'adresse suivante : [restauration@auby.fr](mailto:restauration@auby.fr) ou en appelant le **03 27 99 60 69.**

À Noter : en ce qui concerne les inscriptions à la cantine : les dossiers sont à transmettre au service Cantine du lundi au mercredi midi pour un démarrage le lundi suivant. Sinon, l'inscription sera décalée d'une semaine, soit le lundi d'après.



# concoures JARDINS FLEURIS

3

CATÉGORIES

Façade  
de MAISON  
Façade  
d'APPARTEMENT  
Façade  
avec JARDINET

conception : ville d'Auby - Avril 2022

**Inscriptions jusqu'au 17 juin 2022 sur [www.auby.fr](http://www.auby.fr)**

(bulletins d'inscription disponibles en mairie, à l'Escale et piscine)

Règlement du concours sur demande - RENS : 03 27 99 60 20

@villeauby